

Fiche de conversation - Restaurant, café, bar

מְסַעְדָּה. בֵּית קַפֶּה, בָּאָר  
miss'adah, bête kafé, bare

où trouver un bon restaurant ?	eyfo yèshe miss'ada tova ?	אֵיפֶה יֵשׁ מְסַעְדָּה טוֹבָה ?
où trouver un resto bon marché ?	eyfo yèshe miss'ada zola ?	אֵיפֶה יֵשׁ מְסַעְדָּה זוֹלָה ?
un bon resto oriental	miss'ada mizrah'ite tova	מְסַעְדָּה מְזֻרְחִית טוֹבָה
une table pour...	shoulh'ane le...	שֶׁלְחָן ל...
une table près de la fenêtre	shoulh'ane leyade hah'alone	שֶׁלְחָן לְיַד הַחַלּוֹן
une table a l'extérieur	shoulh'ane bah'outsse	שֶׁלְחָן בַּחוּץ
une table tranquille	shoulh'ane shakète	שֶׁלְחָן שָׁקֵט
une serveur, une serveuse	meltsare, meltsarite	מְלַצֵּר, מְלַצָּרִית
menu	tafrite	תַּפְרִיט
la liste des vins s'il vous plait	reshimate hayèyinote bevakasha	רְשִׁימַת הַיַּיִנוֹת בְּבִקְשָׁה
que conseillez-vous ?	ma ata mamlitsse ?	מָה אַתָּה מְמַלִּיץ ?
nous sommes pressés	anah'nou mémaharime	אֲנַחְנוּ מְמַהָרִים
où peut-on se laver les mains ?	eyfo efshare lireh'otze yadayime ?	אֵיפֶה אֶפְשֶׁר לְרַחֵץ יָדַיִם ?
où sont les toilettes ?	eyfo bête hashimoushe ?	אֵיפֶה בֵּית הַשְּׂמוּשָׁה ?
peut-on avoir du pain ?	efshare lekabèle lèh'ème ?	אֶפְשֶׁר לְקַבֵּל : לֶחֶם ?
du beurre	h'ème-ah	חֶמְאָה
de l'eau froide	mayime karime	מַיִם קְרִיִם
de la moutarde	h'aredale	חֶרְדָּל
du poivre	pilpèle shah'ore	פְּלִפֶּל שָׁחַר
du sel	mèlah'	מֶלַח
du vinaigre	h'omètse	חֶמֶץ
du sucre	soukare	סֻכָּר

donnez-moi un couteau svp	tène li sakine bevakasha	תַּן לִי סַכִּין בְּבִקְשָׁה
fourchette, cuillère, petite cuillère	mazlègue, kafe, kapite	מַזְלֵג, כַּף, כַּפִּית
un verre, une tasse	kosse, ssèfèle	כּוּס, סִפֵּל
entrée	manah rishonah	מְנַה ראשונה
plat principal	manah shniyah	מְנַה שְׁנִיָּה
je suis végétarien	ani tsimeh'oni	אֲנִי צִמְחוֹנִי
je veux encore une portion	ani rotsé ôde manah	אֲנִי רוֹצֵה עוֹד מְנַה
la nourriture est bonne	haokhèle ta'ime	הָאוֹכֵל טָעִים
l'addition s'il vous plait	hah'èshebone bevakasha	הַחֲשִׁבוֹן בְּבִקְשָׁה
cela ne comprend pas le service	lo kolèle shèroute	לֹא כּוֹלֵל שְׂרוּת
voici votre pourboire	hiné hatipe bishevilekha	הִנֵּה הַטִּיפ בְּשִׁבְלֶךָ
au revoir et à bientôt	shalome oulehitraote	שָׁלוֹם וּלְהַתְרָאוֹת
merci c'était excellent	todah haya metsouyane	תּוֹדָה הָיָה מְצֻיָּן
boissons non-alcoolisées	mashekaote kalime	מִשְׁקָאוֹת קָלִים
boissons alcoolisées	mashekaote h'arifime	מִשְׁקָאוֹת חֲרִיפִים
une bouteille de jus d'orange	bakbouke mitsse tapouzime	בְּקָבוּק מִיץ תַּפוּזִים
un verre de jus de pamplemousse	kosse mitsse èshekoliote	כּוּס מִיץ אֶשְׁכוּלִיּוֹת
bière brune / blonde	birah sheh'orah / levanah	בִּירָה שְׁחֹרָה / לְבָנָה
soda	sodah	סוּדָה
lait	h'alave	חָלָב
petit-déjeuner	arouh'ate bokère	אֲרוּחַת בְּקָר
café avec du lait	kafé îme h'alave	קַפֵּה עִם חָלָב
thé	té	תֵּה
pita	pitah	פִּתָּה
pain blanc	léh'ème lavane	לֶחֶם לָבָן
pain noir	léh'ème shah'ore	לֶחֶם שְׁחוֹר

<b>pain complet</b>	<b>léh'ème malé</b>	<b>לֶחֶם מָלֵא</b>
<b>biscottes</b>	<b>tsnimime</b>	<b>צְנִימִים</b>
<b>crème</b>	<b>shamènète</b>	<b>שִׁמְנֶת</b>
<b>confiture</b>	<b>ribah</b>	<b>רִבָּה</b>
<b>fromage</b>	<b>guevinah</b>	<b>גְּבִינָה</b>
<b>oeufs durs / à la coque</b>	<b>beytsime kashote / rakote</b>	<b>בֵּיצִים קָשׁוֹת / רַכּוֹת</b>
<b>oeufs brouillés</b>	<b>beytsime métouguanime</b>	<b>בֵּיצִים מְטֻגָּנוֹת</b>
<b>omelette</b>	<b>h'avitah</b>	<b>חֶבִיטָה</b>
<b>saucisson</b>	<b>naknik</b>	<b>נֶקְנִיק</b>
<b>saucisses</b>	<b>naknikiote</b>	<b>נֶקְנִיקִיּוֹת</b>
<b>poisson salé</b>	<b>dague malouah'</b>	<b>דָּג מָלוּחַ</b>
<b>légumes</b>	<b>yerakote</b>	<b>יֶרְקוֹת</b>
<b>salade de légumes</b>	<b>salate âguevaniote</b>	<b>סַלַט עֵגְבָנִיּוֹת</b>
<b>salade d'aubergines</b>	<b>salate h'atsilime</b>	<b>סַלַט חֶצְיִלִים</b>
<b>olives</b>	<b>zeytime</b>	<b>זַיטִים</b>
<b>déjeuner</b>	<b>arouh'ate tsahorayime</b>	<b>אַרוּחַת צַהֲרַיִם</b>
<b>diner</b>	<b>arouh'ate êrève</b>	<b>אַרוּחַת עֶרֶב</b>
<b>cornichons</b>	<b>h'amoutsime</b>	<b>חֲמוּצִים</b>
<b>thon</b>	<b>tounah</b>	<b>טוֹנָה</b>
<b>sardines</b>	<b>sardinime</b>	<b>סַרְדִּינִים</b>
<b>viande froide</b>	<b>bassare kare</b>	<b>בָּשָׂר קָר</b>
<b>paté de foie</b>	<b>mimrah' kavède</b>	<b>מִמְרַח כָּבֵד</b>
<b>houmous</b>	<b>h'oumousse</b>	<b>חוּמוּס</b>
<b>tehina</b>	<b>teh'inah</b>	<b>טְחִינָה</b>
<b>mayonnaise</b>	<b>mayonnaise</b>	<b>מָיוֹנֶז</b>
<b>salade de choux</b>	<b>salate krouve</b>	<b>סַלַט כְּרוּב</b>

<b>falafel</b>	<b>falafel</b>	<b>פֶּלֶאפֶּל</b>
<b>shawarma</b>	<b>shawarma</b>	<b>שׁוּוֹאֲרָמָה</b>
<b>dans une pitah</b>	<b>bepitah</b>	<b>- בְּפִתָּה</b>
<b>dans de la baguette</b>	<b>beléh'ème baguette</b>	<b>- בְּלֶחֶם בֵּגֵט</b>
<b>dans une assiette</b>	<b>betsalah'ate</b>	<b>- בְּצִלְחַת</b>
<b>dans un pain lafah</b>	<b>belafah</b>	<b>- בְּלֶפָה</b>
<b>frites</b>	<b>tshipsse</b>	<b>צִיפֵס</b>
<b>dinde</b>	<b>hodou</b>	<b>הוֹדוֹ</b>
<b>boeuf</b>	<b>bakare</b>	<b>בֶּקָר</b>
<b>soupe de lentilles</b>	<b>marake âdashime</b>	<b>מָרָק עֲדָשִׁים</b>
<b>bouillon de poulet</b>	<b>marake ôfe</b>	<b>מָרָק עוֹף</b>
<b>soupe aux champignons</b>	<b>marake pitriote</b>	<b>מָרָק פִּטְרִיּוֹת</b>
<b>bouillon de pâtes</b>	<b>marake itriote</b>	<b>מָרָק אִטְרִיּוֹת</b>
<b>soupe à l'oignon</b>	<b>marake batsale</b>	<b>מָרָק בָּצָל</b>
<b>soupe de petits-pois</b>	<b>marake afounah</b>	<b>מָרָק אֶפּוֹנָה</b>
<b>soupe de tomates</b>	<b>marake âguevaniote</b>	<b>מָרָק עֲגֻבְנִיּוֹת</b>
<b>soupe aux légumes</b>	<b>marake yerakote</b>	<b>מָרָק יֶרְקוֹת</b>
<b>poisson frit</b>	<b>dague metouguane</b>	<b>דָּג מְטוּגָן</b>
<b>poisson en sauce</b>	<b>dague mevoushale</b>	<b>דָּג מְבֹשָׁל</b>
<b>poisson sur le feu</b>	<b>dague âle haèshe</b>	<b>דָּג עַל הָאֵשׁ</b>
<b>poisson farci</b>	<b>dague memoulé</b>	<b>דָּג מְמֹלָא</b>
<b>carpe</b>	<b>karpione</b>	<b>קַרְפִּיּוֹן</b>
<b>shishlik d'agneau</b>	<b>shishlik kèvesse</b>	<b>שִׁישְׁלִיק כֶּבֶשׂ</b>
<b>foi gras</b>	<b>kavède avaze</b>	<b>כָּבֵד אָוֶז</b>
<b>kebab</b>	<b>kabab</b>	<b>קַבָּאב</b>
<b>coeurs</b>	<b>levavote</b>	<b>לְבָבוֹת</b>

viande de boeuf	bassare bakare	בָּשָׂר בְּקָר
steak de boeuf	steak bakare	סְטֵיק בְּקָר
shnitsel	shnitsel	שְׁנִיצֵל
goulash	guoulashe	גּוּלָשׁ
viande grillé	bassare tsalouye	בָּשָׂר צְלוּי
côtes d'agneau	tsla'ote kevesse	צְלָעוֹת כֶּבֶשׂ
boulettes de viande	ketsitsote bassare	קְצִיצוֹת בָּשָׂר
viande d'agneau	bassare kevesse	בָּשָׂר כֶּבֶשׂ
rôti, grillade	tseli	צֵלִי
poulet	ôfe	עוֹף
oie	avaze	אֹז
accompagnements	tossafote	תּוֹסַפּוֹת
pommes de terre au four	tapouh'ey adama afouyime	תַּפּוּחֵי אֲדָמָה אֶפּוּיִים
riz	orèze	אֲרִז
spaghetti	spaguetti	סַפַּגֵּטִי
légumes	yerakote	יֶרֶקוֹת
salade d'artichaut	salate artishok	סַלַט אֲרִטִישׁוֹק
salade de choux rouge	salate krouve adome	סַלַט כְּרוֹב אָדָם
carotte	guèzère	גִּזֵּר
chou-fleur	krouvite	כְּרוֹבִית
concombre	melaféfone	מֶלְפֹּן
aubergines	h'atsilime	חֲצִילִים
laitue	h'assah	חֶסֶה
oignon	batsale	בָּצָל
potiron, citrouille	dela'ate	דִּלְעַת
épinard	tèrède	תֵּרֵד

haricot vert	she'ou'ite yerouka	שְׁעוּעִית יֶרֶקָה
tomates	âguevaniote	עֶגְבָּנִיּוֹת
oignon	batsale	בָּצָל
poivron vert	pilpèle yaroke	פֶּלְפֵל יֶרֶק
poivron rouge	pilpèle adome	פֶּלְפֵל אָדָם
piment	pilpèle h'arife	פֶּלְפֵל חָרִיף
pommes de terre	tapouh'ey adama	תַּפּוּחֵי אֲדָמָה
fruits	peyrote	פֵרוֹת
pommes	tapouh'ime	תַּפּוּחִים
bananes	bananote	בָּנָנוֹת
clémentines	klèmènetinote	קֶלְמֵנְטִינּוֹת
pamplemousses	éshekoliote	אֶשְׁכּוֹלִיּוֹת
raisins	ânavime	עֲנָבִים
mandarines	manedarinote	מַנְדְּרִינּוֹת
melon	mèlone	מֶלוֹן
oranges	tapouzime	תַּפּוּזִים
poires	aguassime	אֶגָּסִים
fraise	toute sadé	תּוֹת-שָׁדָה
pastèque	avatiah'	אָבִטִּיחַ
pêche	afarsèke	אֶפְרִסֶק
salade de fruits	salate peyrote	סַלַּט פֵרוֹת
dessert	manah ah'aronah	מָנָה אַחֲרוֹנָה
compote	lifetane	לִפְתָן
glace	guelidah	גְּלִידָה
part de gâteau au chocolat	proussah shel ôuguade shokolade	פְּרוּסָה שֶׁל עוּגַת שׁוֹקוֹלָד
où y a t il un bon café ?	eyfo yèshe beyte kafé neh'made ?	אֵיפֹה יֵשׁ בֵּית קַפֶּה נְחֻמָּד ?

thé au citron	té ime limone	תֵּה עִם לִימוֹן
thé à la menthe	té îme na'nah	תֵּה עִם נַעֲנָע
thé avec du lait	té îme h'alave	תֵּה עִם חֶלֶב
expresso	kafé esspresso	קַפֵּה אֶסְפְּרֶסוֹ
nescafé	nesse kafé	נֵס קַפֵּה
décaféiné	netoule kaféine	נְטוּל קַפֵּאִין
capuccino	kapoutshino	קַפּוּצ'ינוֹ
cacao	kakao	קַקָּאוֹ
gâteau aux pommes	ôguate tapouh'ime	עוגַת-תַּפּוּחִים
gâteau au chocolat	ôguate shokolade	עוגַת-שׁוֹקוֹלָד
gâteau aux fruits	ôguate peyrote	עוגַת-פְּרוֹת
gâteau au fromage	ôguate guevinah	עוגַת-גְּבִינָה
viennoiserie	ôguate shemarime	עוגַת-שְׂמֵרִים
glace à la vanille	guelidate vanile	גְּלִידַת וַנִּיל
soufflet	soufflet	סוּפְּלֵה
beignets	soufeguaniote	סַפְּגַנְיֹת
tarte	paye	פַּאי
mousse	mousse	מוּס
crème chantilly	katsèfète	קַצְפֵּת
cerise	douvedevanne	דְּבִדְבָן
barman	baremène	בְּרֶמֶן
bière	birah	בִּירָה
cidre	sidère	סִידֵר
glaçons	koubiote kérah'	קַבִּיּוֹת קֶרַח
à votre santé !	leh'ayime	לְחַיִּים !